

MESTO SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Radničné námestie č. 7 052 70 Spišská Nová Ves

Fax : 053/ 442 69 80
E-mail: radnica@mestosnv.sk
IČO: 00329614



Bankové spojenie
Prima banka Slovensko, a.s.
Č. ú.: 3400422003/5600

V Ý Z V A

na predkladanie ponúk podlimitná zákazka

stanovená podľa § 4 ods. 3 písm. b) bod 1. zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

1.

1.1 Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Mesto Spišská Nová Ves
Adresa sídla: Radničné námestie 7, 052 70 Spišská Nová Ves
Krajina: Slovenská republika
Internetová adresa organizácie (URL): <http://www.spiskanovaves.eu>
Zastúpený: PhDr. Ján Volný, PhD., primátor mesta
IČO: 00329614
DIČ: 2020717875
Verejný obstarávateľ podľa § 6 ods. 1 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z.

1.2 Kontaktná osoba obstarávateľa určená pre styk s uchádzačmi:

Miesto: Mestský úrad Spišská Nová Ves
Meno: Mgr. Pavol Biroš
Adresa: Štefánikovo námestie 1, 052 70 Spišská Nová Ves
Tel.: +421 915 926 640
E-mail: pavol.biros@mestosnv.sk

Meno: Andrea Jančíková – vedúca kancelárie primátora
Adresa: Radničné námestie 7, 052 70 Spišská Nová Ves
Tel.: +421 53/4176 613
E-mail: andrea.jancikova@mestosnv.sk

(Poskytovanie súťažných podkladov)

2.

2.1 Názov zákazky: „Vydávanie Kultúrno-spoločenského mesačníka Informátor“

2.2 Druh zákazky: podlimitná zákazka na poskytnutie služby podľa § 4 odst. 3 pís. b) bod 1 zákona č. 25/2006 Z. z.

2.3 Variantné riešenia: Uchádzačom sa umožňuje predložiť variantné riešenia vo vzťahu ku grafickému a obsahovému návrhu predmetu zákazky. Každé predložené variantné riešenie musí

byť ako jeden výtlačok mesačného Informátora a musí spĺňať technickú špecifikáciu podľa časti B.2 Súťažných podkladov – Opis predmetu zákazky.

2.4. **Stručný opis predmetu zákazky:**

Vydávanie Kultúrno-spoločenského mesačníka Informátor - novinárske spracovanie diania z územia mesta Spišská Nová Ves a okolia, spracovanie grafického a obsahového návrhu, korektúry, sadzba, príprava podkladov pre tlač, tlač, skladanie, dodanie výtlačkov.

3. **Predpokladaná hodnota zákazky:** 3 955,00 EUR bez DPH/1 mesiac; **189 840,00 EUR bez DPH** za celý predmet zákazky (celé dielo).

4. **Poskytovanie súťažných podkladov:**

4.1. *Miesto prevzatia:* Súťažné podklady si záujemca môže vyžiadať u kontaktných osôb na miestach podľa bodu č.1.2 (Anrea Jančíková)

4.2. *Lehota prevzatia:* do 26.11.2013 do 11:30 hod.

4.3. *Spôsob prevzatia:* osobné prevzatie alebo zaslanie poštou na základe písomnej žiadosti

4.4. *Úhrada za súťažné podklady:* nevyžaduje sa

5. **Podmienky účasti uchádzačov:**

1. PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ TÝKAJÚCE SA OSOBNÉHO POSTAVENIA

1.1 Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa tieto podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia v zmysle § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z.:

- a) nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny alebo za trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, alebo za trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme,
- b) nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním,
- c) nebol naňho vyhlásený konkurz, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,
- d) nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
- e) nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
- f) je oprávnený poskytovať službu,
- g) nebolo mu v predchádzajúcich 3 rokoch preukázané závažné porušenie odborných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ preukázať,
- h) nemá právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní alebo nie je osobou
 1. ktorej spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou je osoba, ktorá má právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,
 2. ktorej spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou je osoba, ktorá je alebo v čase, kedy prebiehalo verejné obstarávanie vo vzťahu ku ktorému bol právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní, bola
 - 2a) spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou osoby, ktorá má právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,

- 2b) právnym nástupcom osoby, ktorá mala v čase, kedy k nástupníctvu došlo, právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní, ktorá sa stala právnym nástupcom osoby, ktorá mala v čase, kedy k nástupníctvu došlo, právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní.

1.2 Doklady:

Splnenie podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. uchádzač preukáže podľa § 26 ods. 2 zákona č. 25/2006 Z. z. v originálnom vyhotovení alebo v úradne osvedčených kópiách:

- 1.2.1 výpisom z registra trestov nie starším ako 3 mesiace,
 - 1.2.2 potvrdením príslušného súdu nie starším ako 3 mesiace,
 - 1.2.3 potvrdením Sociálnej poisťovne a zdravotnej poisťovne nie starším ako 3 mesiace,
 - 1.2.4 potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako 3 mesiace,
 - 1.2.5 dokladom o oprávnení poskytovať službu,
 - 1.2.6 čestným vyhlásením (podľa bodu A.2-1.1 písm. h), resp. ekvivalentom vydaným v krajinách Európskej únie.
- 1.3 Uchádzač alebo člen skupiny zapísaný do zoznamu podnikateľov na Úrade pre verejné obstarávanie môže doklady podľa § 26 ods. 2 zákona č. 25/2006 Z. z. nahradiť predložením originálu alebo úradne osvedčenej kópie platného potvrdenia o jeho zapísaní do zoznamu podnikateľov podľa § 128 zákona č. 25/2006 Z. z., resp. ekvivalentom vydaným v krajinách Európskej únie.
- 1.4 V zmysle § 26 ods. 4 zákona č. 25/2006 Z. z., ak uchádzač alebo člen skupiny nemá sídlo v Slovenskej republike a krajina jeho sídla nevydáva niektoré z dokladov podľa bodu A.2-1.2 až A.2-1.3 alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v krajine jeho sídla.
- 1.5 V zmysle § 26 ods. 5 zákona č. 25/2006 Z. z., ak má uchádzač alebo člen skupiny sídlo v členskom štáte inom ako Slovenská republika a právo tohto členského štátu neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo v krajine sídla uchádzača alebo člena skupiny.
- 1.6 Za závažné porušenie odborných povinností sa rozumie najmä účasť na dohode obmedzujúcej súťaž vo verejnom obstarávaní, porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania, za ktoré bola právoplatne uložená pokuta, a iné hrubé porušenie práva alebo hrubé porušenie zmluvných povinností, ktoré možno preukázať konečným rozhodnutím príslušného orgánu verejnej moci. Lehota uplynutia predchádzajúcich 3 rokov, počas ktorých nebolo uchádzačovi preukázané závažné porušenie odborných povinností, ktoré by dokázal verejný obstarávateľ preukázať, začína plynúť odo dňa, kedy sa rozhodnutie stane konečným.
- 1.7 Konečným rozhodnutím príslušného orgánu verejnej moci sa rozumie:
- a) právoplatné rozhodnutie príslušného správneho orgánu, proti ktorému nie je možné podať žalobu,
 - b) právoplatné rozhodnutie príslušného správneho orgánu, proti ktorému nebola podaná žaloba,
 - c) právoplatné rozhodnutie súdu, ktorým bola žaloba proti rozhodnutiu alebo postupu správneho orgánu zamietnutá alebo konanie zastavené alebo
 - d) iný právoplatný rozsudok súdu.
- 1.8 Podmienku účasti týkajúcu sa osobného postavenia spĺňa aj ten, komu nebolo v predchádzajúcich 3 rokoch preukázané závažné porušenie odborných povinností, ktoré by dokázal verejný obstarávateľ preukázať, a nebola mu za to uložená pokuta alebo mu bola uložená znížená pokuta podľa osobitného predpisu.

2 PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ TÝKAJÚCE SA FINANČNÉHO A EKONOMICKÉHO POSTAVENIA

- 2.1 Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoje finančné a ekonomické postavenie:

ako dôkazy, že v predchádzajúcom období bol z hľadiska svojho ekonomického a finančného postavenia schopný úspešne splniť zmluvy rovnakého alebo podobného charakteru, ako je predmet zmluvy/zmluva, ktorá je požadovaná, resp. v súčasnom období je z hľadiska svojho ekonomického a finančného postavenia schopný riadne plniť takúto zmluvu;

ako dôkazy, že v predchádzajúcom období mal po odpočítaní svojich záväzkov dostupné likvidné aktíva alebo aktíva s primeranou mierou likvidity v súvislosti s plnením svojich zmluvných záväzkov, prípadne prístup k finančným úverovým prostriedkom postačujúcim pre úspešné splnenie takýchto zmlúv, resp. v súčasnom období má zabezpečený prístup k finančným úverovým prostriedkom alebo iným aktívam, vo výške postačujúcej/potrebnnej na riadne plnenie takejto zmluvy;

ako dôkazy, že v posledných troch hospodárskych rokoch (2010, 2011, 2012) dosiahol obrat, ktorého výška umožní splniť predmet zákazky v lehotách podľa bodov A.1-5.2 až A.1-5.3.

2.2 Požadované finančné a ekonomické postavenie uchádzač preukáže:

2.2.1 Doklad:

Potvrdenie banky/bánk alebo pobočky zahraničnej banky/bánk na území Slovenskej republiky alebo zahraničnej banky/bánk (ďalej len „banka“) o schopnosti uchádzača plniť svoje finančné záväzky predložením bankovej informácie/bankových informácií. Potvrdenie nesmie byť staršie ako 3 mesiace ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

Podmienka: Uchádzač musí preukázať, že nebol v nepovolenom debete, nebol v omeškaní s plnením svojich úverových záväzkov.

2.2.2 Doklad:

Čestné vyhlásenie podpísané oprávnenou osobou uchádzača, že nemá v iných bankách účty, okrem tých, ktoré uviedol.

Podmienka: Uchádzač prehlási, že má účty iba v tých bankách, z ktorých predkladá vyjadrenia podľa bodu A.2-2.2.1.

2.2.3 Doklad:

Overené kópie Výkazu ziskov a strát, resp. Výkazu príjmov a výdavkov za posledné 3 hospodárske roky (2010, 2011, 2012), potvrdené príslušným správcom dane alebo audítorm.

Podmienka: Uchádzač musí preukázať, že dosiahol priemerný obrat 47 460 EUR ročne alebo ekvivalent v inej mene. V prípade obrátov, ktoré sú vyjadrené v inej mene ako euro, je potrebné na prepočítanie tejto meny na EUR použiť kurz Národnej banky Slovenska (NBS), aktuálny v posledný deň v príslušnom hospodárskom roku, v ktorom došlo ku skutočnosti rozhodujúcej pre preukázanie splnenia predmetnej podmienky účasti.

2.3 Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať so zdrojmi osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie, že táto osoba poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona č. 25/2006 Z. z. (t. j. podľa bodu A.2-1.1 písm. f) Súťažných podkladov) vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli zdroje záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

2.4 Ak uchádzač alebo záujemca nedokáže z objektívnych dôvodov preukázať finančné a ekonomické postavenie určeným dokladom, verejný obstarávateľ môže uznať aj iný doklad, ktorým sa preukazuje finančné a ekonomické postavenie.

3 **PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ TÝKAJÚCE SA TECHNICKEJ ALEBO ODBORNEJ SPÔSOBILOSTI**

3.1 Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť na dodanie predmetu zákazky ako dôkazy, že v predchádzajúcom období bol schopný

a technicky spôsobilý úspešne plniť zmluvy rovnakého alebo podobného charakteru ako zmluva, ktorá je požadovaná, resp. v súčasnom období je schopný a technicky spôsobilý riadne plniť takúto zmluvu.

3.2 Požadovanú technickú alebo odbornú spôsobilosť uchádzač preukáže:

3.2.1 Doklad:

V zmysle § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z. z. predloží uchádzač zoznam poskytnutých služieb uchádzača za predchádzajúce 3 roky (2010, 2011, 2012) s uvedením cien v EUR, lehôt dodania a odberateľov služieb; ak odberateľom:

- a) bol verejný obstarávateľ podľa zákona, dôkaz o plnení potvrdí tento verejný obstarávateľ,
- b) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak to nie je možné, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich dodaní.

Podmienky:

Dokladovanie poskytnutých obdobných služieb (referencií) za uvedené obdobie v počte:

- minimálne 3 zákazky na výrobu tlačенých spravodajských materiálov, t. j. dokladovanie min. 3 obdobných tlačovín v rozsahu min. 20 strán, pri ktorých uchádzač riešil textové, obrazové, redakčné a výtvarno-grafické spracovanie takéhoto diela a tlač.

Verejný obstarávateľ odporúča, aby uchádzači uvádzali v zozname poskytnutých služieb, resp. referenčných listoch potvrdených objednávateľmi/odberateľmi, okrem v zákone č. 25/2006 Z. z. uvedených údajov, aj: názov a sídlo odberateľa, predmet zmluvy s popisom rozsahu poskytnutých služieb (počet strán), lehoty dodania (počet mesiacov) predmetu zmluvy, objem (ceny) zmluvného plnenia v EUR (bez DPH, s DPH/celkom), kontakt na odberateľa, kde je možné tieto údaje overiť.

Prepočet inej peňažnej meny na EUR je možné do dokladu dopísať ručne perom. Ceny sa prepočítajú v zmysle bodu A.1-14.5 Súťažných podkladov.

3.3 Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, že táto osoba poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti, musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona č. 25/2006 Z. z. (t. j. podľa bodu A.2-1.1 písm. f) Súťažných podkladov) vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

6. **Kritéria na vyhodnotenie ponúk: ekonomicky najvýhodnejšia ponuka:**

- 1 **grafický a obsahový návrh** – váha: **max. 60 bodov,**
- 2 **navrhovaná konečná cena vrátane DPH/celkom v EUR** – váha: **max. 40 bodov,**
- 3 **lehota na dodanie služby** – váha: **max. 20 bodov**

ODÔVODNENIE:

Verejný obstarávateľ stanovil najvyššiu váhu grafickému a obsahovému návrhu so zámyslom udržať minimálne doterajšiu kvalitu Informátora a zároveň nájsť nový dizajn mesačníka obohatený o nové kreatívne obsahové prvky, ktoré zrejme predložia vo svojich ponukách jednotliví uchádzači.

Zároveň verejný obstarávateľ do hodnotiacich kritérií zaradil aj kritérium lehotu na dodanie služby, pretože obsah Informátora majú tvoriť čo najaktuálnejšie príspevky z mesta a blízkeho okolia, ktorých spracovanie a zaradenie do tlače si vyžaduje čo najkratší čas.

7. **Elektronická aukcia:** nepoužije sa

8. Lehota a miesto predkladania ponúk:

8.1. *Lehota: do 26.11. 2013 o 11:30 hod.*

8.2. *Miesto:*

Ponuky uchádzačov je potrebné doručiť poštou na adresu:

Mestský úrad Spišská Nová Ves, Štefánikovo námestie 1, 052 01 Spišská Nová Ves.

Pri osobnom doručení na adresu:

Mestský úrad Spišská Nová Ves, Štefánikovo námestie 1, Podateľňa (prízemie, č. dverí 106), v pracovných dňoch: stránkové hodiny 7.30 – 11.30, 12.30 – 14.00 hod.

8.3. *Forma:* Ponuku sa predkladá v dvoch samostatne uzatvorených a oddelených častiach:

OSTATNÉ a KRITÉRIA spolu v jednej obálke/obale.

8.4. *Obsah:* doklady podľa bodu 5. výzvy a zároveň **Príloha 1 - NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ**,

9. Zákazka vyhradená pre chránené dielne alebo chránené pracoviská: nie

10. Otváranie ponúk:

10.1. *Otváranie ponúk sa uskutoční dňa 26. 11. 2013 o 13:00 hod.*

10.2. *Účasť na otváraní ponúk:*

Otváranie ponúk a častí ponúk označených ako "Ostatné" je neverejné. Otváranie častí ponúk označených ako "Kritériá": bude oznámené všetkým uchádzačom, ktorých ponuky neboli vylúčené, najmenej 5 pracovných dní pred termínom otvárania. Na otváraní častí ponúk označených ako "Kritériá" sa môže zúčastniť každý uchádzač, ktorý predložil ponuku v lehote na predkladanie ponúk a ktorého ponuka nebola vylúčená. Uchádzač môže byť zastúpený osobou oprávnenou zúčastniť sa na otváraní častí ponúk označených ako "Kritériá" za uchádzača. Uchádzač (fyzická osoba), štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) sa preukáže na otváraní častí ponúk označených ako "Kritériá" preukazom totožnosti. Poverený zástupca uchádzača sa preukáže preukazom totožnosti a (úradne overeným) splnomocnením na zastupovanie.

11. Trvanie:

11.1. *Lehota poskytnutia služby: 48 mesačných plnení od podpísania Zmluvy o dielo.*

11.2. *Trvanie zmluvy: do ukončenia diela*

12. Doplnujúce informácie:

12.1. *Podmienky financovania:*

1.1 Zhotoviteľovi diela sa neposkytujú preddavky (zálohy).

1.2 Zhotoviteľ má právo a povinnosť vystaviť faktúru za uskutočnenú mesačnú dodávku predmetu zákazky po schválení a prevzatí dodávky objednávateľom (verejný obstarávateľ v zmysle Zmluvy o dielo) a túto doručiť do 14 kalendárnych dní objednávateľovi po riadnom prevzatí diela objednávateľom.

1.3 Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu podľa § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších úprav. Faktúra musí obsahovať jednotlivé položky a popis jednotlivých prvkov dodávky a ich ceny. Ako prílohu faktúry zhotoviteľ predloží dodací list a preberací protokol potvrdené objednávateľom.

1.4 Zhotoviteľ bude povinný predložiť objednávateľovi faktúru v dvoch vyhotoveniach.

1.5 Predmet zákazky sa bude financovať formou bezhotovostného platobného styku v lehote splatnosti faktúr **30 kalendárnych dní** odo dňa ich doručenia objednávateľovi alebo odo dňa

poskytnutia riadneho plnenia zhotoviteľom objednávateľovi, podľa toho, ktorý z týchto dní nastal neskôr.

12.2 Ďalšie podmienky vykonania diela:

- 2.1 V prípade preukázanej nekvality dodaných služieb zo strany dodávateľa má objednávateľ nárok na zníženie ceny za dodané služby podľa vzájomnej dohody. V prípade, že dodávateľ nedodá úplný, zmluvne dohodnutý rozsah predmetu zákazky v dohodnutom termíne, objednávateľ má nárok na zľavu ceny vo výške počtu neúplne dodaných výtlačkov.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaviazá, že všetky ním dodané texty, fotografie a ďalšie obrazové podklady budú aktuálne a v súlade so zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom, v znení neskorších predpisov.
- 2.3 **Zhotoviteľ diela odovzdá verejnemu obstarávateľovi zdrojové dáta/súbory.**
- 2.4 Zhotoviteľ diela udelí verejnemu obstarávateľovi súhlas na vykonávanie majetkového práva zhotoviteľa k dielu (k všetkým jeho častiam) podľa ustanovenia § 18 ods. 1 a 2 zákona č. 618/2003 Z. z. (autorský zákon) v znení neskorších predpisov vo svojom mene a na svoj účet. Výkon majetkových práv zhotoviteľa verejným obstarávateľom bude zahŕňať právo použiť dielo a právo udeľovať súhlas na každé použitie diela, najmä právo na: a) vyhotovovanie rozmnoženiny diela, b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom, vypožičaním, predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva k dielu, c) spracovanie, preklad a adaptáciu diela, d) zaradenie diela do súborného diela, e) použitie diela alebo jeho časti na vytvorenie nových diel, f) verejné vystavenie diela, g) verejné vykonanie diela, h) verejný prenos diela. Zhotoviteľ diela udelí verejnemu obstarávateľovi licenciu ako výhradnú v neobmedzenom rozsahu pre územie Slovenskej republiky, ako aj pre zahraničie, a to bezodplatne po dobu trvania autorskoprávnej ochrany.

13. Dátum odoslania výzvy na predkladanie ponúk:

V Spišskej Novej Vsi, dňa 5. 11. 2013

PhDr. Ján Volný, PhD.
primátor mesta

1. Navrhovaná konečná cena:

Názov položky predmetu zákazky	Navrhovaná cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH v EUR	Navrhovaná konečná cena v EUR vrátane DPH
<i>Vydávanie Kultúrno-spoločenského mesačníka Informátor</i>				

2. Lehota na dodanie služby

..... **hodín** od doručenia zadania.

SOM - NIE SOM platca DPH (nehodiace sa prečiarknite).

pečiatka, podpis